



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

گت، هوند و كو / Get, Hund och ko

Skreven av: Fabian Wakholi

Illustrerad av: Marleen Visser, Ingrid Schechter

Översatt av: Abdul Rahim Ahmad Parwani (Darakht-

e Danesh Library) (prs), Erika Braas (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 3.0 Internasjonal Licens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv).

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv>

گت، هوند و كو

Get, Hund och ko



✎ Fabian Wakholi

✉ Marleen Visser, Ingrid Schechter

✉ Abdul Rahim Ahmad Parwani (Darakht-e Danesh

Library)

☺ dari / svenska

|| nivå 2





بُزغاله، سگ و گاو دوستانِ خوبی بودند. روزی آن‌ها با تَکسی به
مُسافِرَت رَفْتَنَد.

...

Get, Hund och Ko var goda vänner. En dag åkte
de på en resa i en taxi.

När de kommit till slutet av resan ville chauffören att de skulle betala. Kon betalade sin biljett.

...

وَقَبْلَى أَن هَا بَه پَاتَانِ سَقْرَ شَانِ رَسِيدِنْدِ، رَانِدَه اَز آن هَا جَوَاسْت كَه كِرَایَه شَانِ رَا تِرَدَا جَدْت كَرَد. كِرَایَه شَانِ رَا تِرَدَا جَدْت كَرَد.





سگ چون پول میده نداشت، پول بیشتری به راننده داد.

...

Hund betalade lite extra, eftersom han inte hade rätt växel.



گاو وقتی موتوری می آید، ناراحت نمی شود. گاو وقتش را صرف عبور از خیابان می کند؛ چون می داند که او کرایه اش را کاملاً پرداخت کرده است.

...

Och Ko bryr sig inte om när en bil kommer. Ko tar sig tid att gå över vägen eftersom hon vet att hon har betalat hela biljettpiset.

Get springer iväg när han hör ljudet av en bil.
Hon är rätt för att hon ska blir arresterad för att
inte ha betalat för sin biljett.

...

راندنیشی تَحْتِ تَعْقِیبِ بَاشَد
نَدَانِشِ مَوْتِ مَرِ فَرِ مِ کُنِ، بَرِ مِ تَرَسِدِ بَه جَا طَرِ کَرِ بَه
بَزغَالَه اَز صَدایِ مَوْتِ مَرِ فَرِ مِ کُنِ، بَرِ مِ تَرَسِدِ بَه جَا طَرِ کَرِ بَه



Chauffören skulle just ge Hund hans växel när
Get sprang iväg utan att betala någonting alls.

...

رَاندِنِشِ مَوْتِ مَرِ فَرِ مِ کُنِ، بَرِ مِ تَرَسِدِ بَه جَا طَرِ کَرِ بَه
بَزغَالَه اَز صَدایِ مَوْتِ مَرِ فَرِ مِ کُنِ، بَرِ مِ تَرَسِدِ بَه جَا طَرِ کَرِ بَه





رائنډه خيلى جگرخون شُد. بدون اينکه بقيه ي پول سگ را پس
دهد، حرکت کرد

...

Chauffören blev mycket irriterad. Han körde
iväg utan att ge Hund hans växel.



به همین دلیل، حتی امروز، سگ به سمتِ موتر می دود تا دزدکی
به داخلِ موتر نگاه کند و راننده‌ای که به او پول قرض‌دار بود را
پیدا کند.

...

Det är därför som Hund ännu nuförtiden
springer mot en bil för att kika in i den för att se
om han ser chauffören som är skyldig honom
växel.